

CAP DE L'ESTAT

10286 *LLEI ORGÀNICA 3/2003, de 21 de maig, complementària de la Llei reguladora dels equips conjunts d'investigació penal en l'àmbit de la Unió Europea, per la qual s'estableix el règim de responsabilitat penal dels membres destinats en els esmentats equips quan actuïn a Espanya.* («BOE» 122, de 22-5-2003.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica. Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

En abordar la regulació legal dels equips conjunts d'investigació, s'ha detectat la necessitat, que té l'origen en la Decisió marc sobre aquests equips, d'establir el règim de responsabilitat penal dels membres destinats a aquells equips quan exerceixin la seva activitat al nostre país.

Aquest règim inclou tant les infraccions penals que es puguin cometre contra els membres destinats als equips conjunts d'investigació, com els delictes que puguin cometre ells mateixos.

En tots dos casos es tracta de regular matèries que, d'acord amb el nostre text constitucional, constitueixen legislació penal i s'han d'abordar en una norma amb rang de llei orgànica.

Article únic. Responsabilitat penal dels membres destinats en equips conjunts d'investigació que actuïn en el territori espanyol.

1. En l'exercici de les activitats pròpies de la investigació exercides per l'equip, els membres destinats estan subjectes al mateix règim de responsabilitat penal que les autoritats i els seus agents i els funcionaris públics espanyols.

2. També els són aplicables, en els mateixos termes, les disposicions que recull a aquest efecte la legislació penal respecte a les infraccions penals comeses contra les autoritats i els seus agents i els funcionaris públics espanyols.

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei orgànica entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei orgànica i que la facin complir.

Madrid, 21 de maig de 2003.

JUAN CARLOS R.

10287 *LLEI ORGÀNICA 4/2003, de 21 de maig, complementària de la Llei de prevenció i bloqueig del finançament del terrorisme, per la qual es modifiquen la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial, i la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.* («BOE» 122, de 22-5-2003.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica. Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Com a garantia dels drets dels subjectes que preveu la Llei 12/2003, de prevenció i bloqueig del finançament del terrorisme, l'article 3 preveu, a l'apartat 3, la possible interposició del recurs contenciós administratiu contra les mesures adoptades per la Comissió de Vigilància d'Activitats de Finançament del Terrorisme. Atesa la naturalesa d'aquestes mesures, és necessari establir que el coneixement dels recursos contenciosos administratius que es dedueixin en relació amb les mateixes mesures correspongui a la Sala Contenciosa Administrativa de l'Audiència Nacional, per la qual cosa es fa necessari fer una nova redacció de l'article 66 de la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial, introduint una regla competencial que amplii els supòsits el coneixement dels quals s'atribueix a l'Audiència Nacional.

Paral·lelament, s'inclou aquesta nova regla competencial a l'article 11.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, llei ordinària que desplega les previsions que conté la Llei orgànica del Poder Judicial en aquesta matèria.

Article primer. Modificació de la Llei orgànica del Poder Judicial.

Es modifica l'article 66 de la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial, que queda redactat de la manera següent:

«La Sala Contenciosa Administrativa de l'Audiència Nacional coneix:

a) En única instància, dels recursos contenciosos administratius contra disposicions i actes dels ministres i secretaris d'Estat que la llei no atribueixi als jutjats centrals contenciosos administratius.

b) En única instància, dels recursos contenciosos administratius contra els actes dictats per la Comissió de Vigilància d'Activitats de Finançament del Terrorisme. També coneix de la possible pròrroga dels terminis que li plantegi aquesta Comissió de Vigilància respecte a les mesures que preveuen els articles 1 i 2 de la Llei 12/2003, de prevenció i bloqueig del finançament del terrorisme.

c) Dels recursos devolutius que la llei estableixi contra les resolucions dels jutjats centrals contenciosos administratius.

d) Dels recursos no atribuïts als tribunals superiors de justícia en relació amb els convenis entre

les administracions públiques i les resolucions del Tribunal Econòmic Administratiu Central.

e) De les qüestions de competència que es puguin plantejar entre els jutjats centrals contenciosos administratius i dels altres recursos que excepcionalment li atribueixi la llei.»

Article segon. *Modificació de la Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.*

S'afegeix un paràgraf e) a l'article 11.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, amb el text següent:

«e) Dels recursos contra els actes dictats per la Comissió de Vigilància d'Activitats de Finançament del Terrorisme, i de l'autorització de pròrroga dels terminis de les mesures de l'esmentada Comissió, d'acord amb el que preveu la Llei de prevenció i bloqueig del finançament del terrorisme.»

Disposició final primera.

El que disposa l'article segon d'aquesta Llei orgànica té caràcter de llei ordinària.

Disposició final segona.

Aquesta Llei orgànica entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei orgànica i que la facin complir.

Madrid, 21 de maig de 2003.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

10288 *LLEI 11/2003, de 21 de maig, reguladora dels equips conjunts d'investigació penal en l'àmbit de la Unió Europea. («BOE» 122, de 22-5-2003.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei. Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Amb el Tractat d'Amsterdam va néixer la idea de crear, en l'àmbit de la Unió Europea, un espai de llibertat, seguretat i justícia, i des de la celebració del Consell Europeu de Tampere, l'octubre de 1999, es va atorgar un especial impuls a la consecució d'aquest objectiu. A partir dels esdeveniments que van tenir lloc el setembre de 2001, aquestes premisses han adquirit més rellevància, raó per la qual els estats membres han centrat els esforços a adoptar les mesures necessàries per potenciar la cooperació a les investigacions criminals, en la lluita contra la delinqüència organitzada, contra el tràfic

de drogues i d'éssers humans i, en especial, en la lluita contra el terrorisme.

Un dels instruments per aconseguir aquest objectiu és la creació d'equips conjunts d'investigació, que apareix recollida tant en el mateix Tractat de la Unió Europea com en el Conveni relatiu a l'assistència judicial en matèria penal de 29 de maig de 2000. Tenint en compte que aquest conveni encara no ha estat ratificat pels estats membres, i per accelerar la posada en marxa d'aquests equips, es va elaborar, al si del Consell de Ministres d'Assumptes de Justícia i Interior, un projecte de decisió marc, impulsat per Espanya, França, el Regne Unit i Bèlgica, relatiu íntegrament als equips conjunts d'investigació.

Es tracta, doncs, de crear, en l'àmbit de la Unió Europea, un instrument específic i vinculant que permeti als estats dur a terme actuacions coordinades i concertades a través d'investigacions conjuntes que es desenvolupin en el territori de dos estats o més.

Aquesta és la finalitat que persegueix aquesta Llei, incorporar al nostre ordenament jurídic els mecanismes necessaris per crear equips conjunts d'investigació penal en l'àmbit de la Unió Europea. I tot i que encara no ha estat aprovada la decisió marc, es considera de gran interès presentar l'instrument normatiu nacional que permeti accelerar la creació i la posada en marxa d'aquests equips.

La finalitat dels equips conjunts, com no podia ser d'una altra manera, és la realització d'investigacions en el territori d'un o diversos estats membres, a través d'un grup ad hoc format per representants de tots els estats que acordin la constitució de l'equip.

És evident que aquestes investigacions conjuntes permeten assolir una eficàcia i eficiència superiors en la lluita contra la delinqüència organitzada amb caràcter general; però també és raonable que en el context mundial actual es posi una especial èmfasi en la lluita contra el terrorisme i s'atorgui prioritat als acords de constitució d'equips conjunts d'investigació que persegueixin aquestes finalitats.

Quant al contingut de la Llei, està estructurada en tres capítols. El capítol I regula l'objecte de la Llei i les definicions dels termes que conté, segons el que disposa la normativa comunitària.

A continuació, el capítol II està dedicat específicament als equips conjunts d'investigació que hagin d'actuar a Espanya, tant si és perquè l'autoritat competent espanyola n'ha sol·licitat directament la creació, com perquè ha participat en la seva creació juntament amb altres estats.

Es regulen les normes generals d'actuació d'aquests equips, és a dir, el contingut mínim de l'acord de constitució, la composició (amb especial referència a la possible incorporació de persones que no siguin representants d'aquells equips, com a funcionaris d'organismes creats de conformitat amb el Tractat de la Unió Europea), el tractament de la informació obtinguda per l'equip durant la investigació, l'execució de mesures d'investigació i el règim especial de responsabilitat patrimonial dels membres d'altres estats, assimilant-lo al dels espanyols, quan duguin a terme les tasques pròpies de l'equip.

Finalment, el capítol III conté una referència a l'actuació d'equips en els quals Espanya participi, quan actuïn fora del territori, cas en què s'han de regir per la legislació de l'Estat on exerceixin les seves funcions.

Finalment, les disposicions addicionals i les finals fan referència al règim jurídic aplicable a l'actuació d'aquests equips, a la participació d'unitats especialitzades de la Unió Europea, així com a l'habilitació al Govern per al seu desplegament reglamentari i a l'entrada en vigor.